

hp+ Setup Guide

Guida alla configurazione
Guide de configuration

Installatiegids
Setup-Handbuch
Guía de instalación

Guia de instalação
Installationsguide
Asennusopas

Oppsettguide
Installationsvejledning
Seadistusjuhend

Sąrankos vadovas
Uzstādīšanas pamācība
Οδηγός εγκατάστασης

1

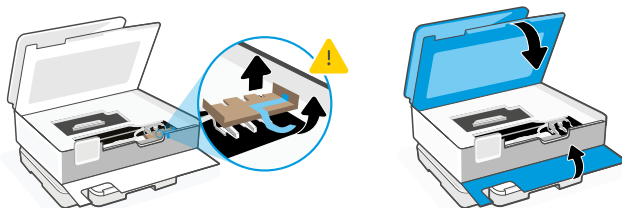
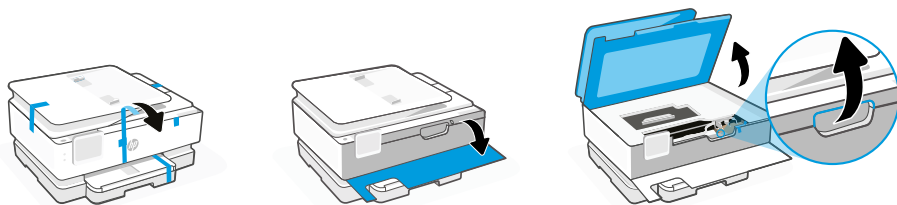


HP ENVY Inspire
7900e series



English, Italiano, Français	2
Nederlands, Deutsch, Español	5
Português, Svenska, Suomi	8
Norsk, Dansk, Eesti	11
Lietuviškai, Latviski, Ελληνικά	14

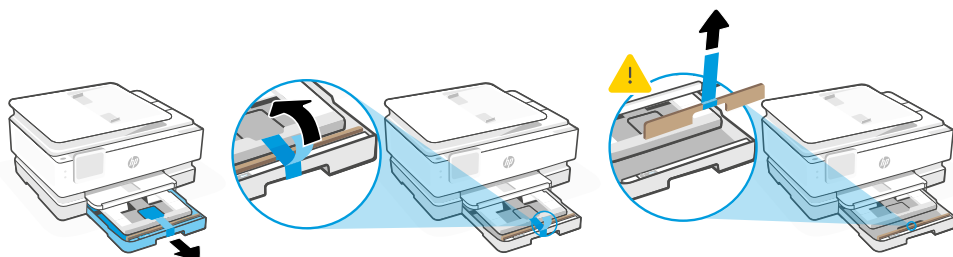
1



EN Remove all packaging and tape. Open the front door and cartridge access door. Remove cardboard. Make sure to close the doors.

IT Rimuovere tutto il nastro e il materiale di imballaggio. Aprire lo sportello anteriore e lo sportello di accesso alle cartucce. Rimuovere il cartone. Verificare di aver chiuso gli sportelli.

FR Retirez l'ensemble de l'emballage et tous les rubans adhésifs. Ouvrez la porte avant et la porte d'accès à la cartouche. Retirez le carton. Assurez-vous de bien fermer les portes.

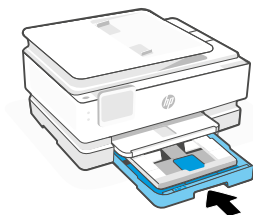


EN Open the main tray and remove cardboard.

IT Aprire il vassoio principale e rimuovere il cartone.

FR Ouvrez le bac principal et retirez le carton.

2

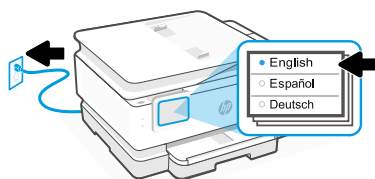


EN Close the main tray.

IT Chiudere il vassoio principale.

FR Cierre la bandeja principal.

3

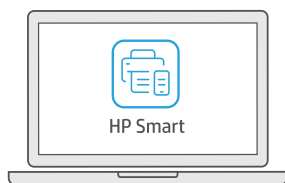


EN Plug in to automatically power on. Choose your language and country/region on the control panel.

IT Inserire il cavo di alimentazione per accendere automaticamente la stampante. Scegliere la lingua e il paese/area geografica sul pannello di controllo.

FR Branchez pour mettre automatiquement sous tension. Choisissez votre langue et le pays/ la région sur le panneau de commande.

4



123.hp.com



EN Install the **required** HP Smart software from **123.hp.com** or your app store on a computer or mobile device.

IT Installare il software HP Smart **necessario** da **123.hp.com** o dall'app store in uso sul computer o sul dispositivo mobile.

FR Installez le logiciel HP Smart **requis** depuis le site **123.hp.com** ou votre magasin d'applications sur un ordinateur ou un périphérique mobile.

5

EN

Follow instructions in HP Smart to connect the printer to a network and activate HP+ features.



If connecting the printer to Wi-Fi, your computer or mobile device must be near the printer during setup. See **Reference Guide** for Wi-Fi troubleshooting and tips.

IT

Seguire le istruzioni visualizzate in HP Smart per connettere la stampante a una rete e attivare le funzioni HP+.



Per connettere la stampante al Wi-Fi, il computer o il dispositivo mobile deve trovarsi vicino alla stampante durante la configurazione. Consultare la **Guida di riferimento** per la risoluzione dei problemi del Wi-Fi ed eventuali suggerimenti.

FR

Suivez les instructions dans l'application HP Smart pour connecter l'imprimante à un réseau et activer les fonctionnalités HP+.



Si vous connectez l'imprimante au Wi-Fi, votre ordinateur ou périphérique mobile doit se trouver à proximité de l'imprimante pendant la configuration. Consultez le **Guide de référence** pour des conseils de dépannage du Wi-Fi et des astuces. Cerum earchilibusa ipsam audae.



EN

Get help with setup

Find setup information and videos online.

IT

Ottenere assistenza nella configurazione

Online sono disponibili informazioni e video relativi alla configurazione.

FR

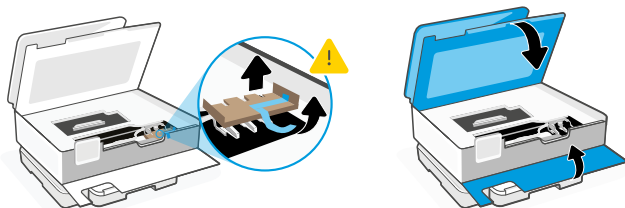
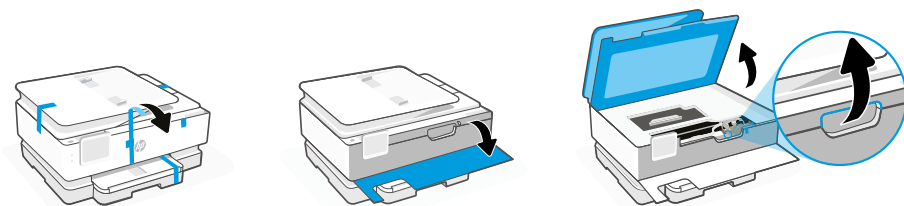
Obtenir de l'aide pour la configuration

Lisez les informations de configuration et regardez les vidéos en ligne.

hp.com/support/printer-setup



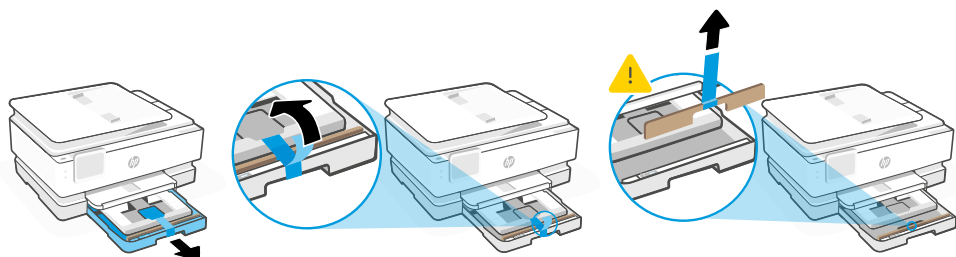
1



NL Verwijder de hele verpakking en de tape. Open de voorklep en de cartridgeklep. Verwijder het karton. Zorg dat u de kleppen sluit.

DE Entfernen der Verpackung und aller Klebestreifen. Öffnen Sie die vordere Klappe und die Zugangsklappe zu den Patronen. Entfernen Sie den Karton. Schließen Sie die Klappen.

ES Retire todo el embalaje y la cinta. Abra la puerta frontal y la puerta de acceso a los cartuchos. Retire el cartón. Asegúrese de cerrar las puertas.

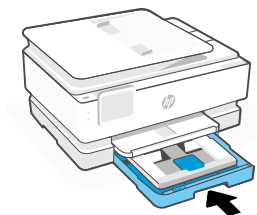


NL Open de hoofdlade en verwijder het karton.

DE Öffnen Sie das Hauptfach, und entfernen Sie den Karton.

ES Abra la bandeja principal y retire el cartón.

2

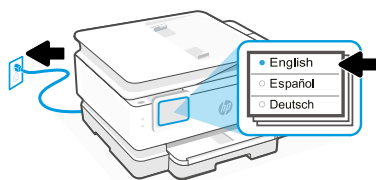


NL Sluit de hooflade.

DE Schließen Sie das Hauptzufuhrfach.

ES Cierre la bandeja principal.

3



NL Steek de stekker in het stopcontact om de printer automatisch in te schakelen. Kies uw taal en land/regio op het bedieningspaneel.

DE Schließen Sie den Drucker an, um ihn automatisch einzuschalten. Wählen Sie Ihre Sprache und Ihr Land/Region im Bedienfeld aus.

ES Enchufe el dispositivo para que se encienda automáticamente. Seleccione su idioma y país/región en el panel de control.

4



123.hp.com



NL Installeer de **vereiste** HP Smart-software vanaf **123.hp.com** of uw appstore op een computer of mobiel apparaat.

DE Installieren Sie die **erforderliche** HP Smart Software von der Website **123.hp.com** oder aus Ihrem App Store auf einem Computer oder mobilen Gerät.

ES Instale el software HP Smart **necesario** desde **123.hp.com** o desde su tienda de aplicaciones en un ordenador o dispositivo móvil.

5

NL

Volg de instructies in HP Smart om de printer te verbinden met een netwerk en HP+ functies te activeren.



Als u de printer met wifi verbindt, moet uw computer of mobiele apparaat zich tijdens de installatie in de buurt van de printer bevinden. Zie de **Naslaggids** voor het oplossen van problemen en tips voor wifi.



DE

Befolgen Sie die Anweisungen in HP Smart, um den Drucker mit einem Netzwerk zu verbinden und die HP+ Funktionen zu aktivieren.



Wenn Sie den Drucker mit Wi-Fi verbinden, muss sich Ihr Computer bzw. Ihr mobiles Gerät während der Einrichtung in der Nähe des Druckers befinden. Informationen zur Behebung von Problemen mit Wi-Fi sowie Tipps können Sie dem **Referenzhandbuch** entnehmen.



ES

Siga las instrucciones de HP Smart para conectar la impresora a una red y activar las funciones de HP+.



Si conecta la impresora a la red Wi-Fi, su ordenador o dispositivo móvil debe estar cerca de la impresora durante la configuración. Consulte la **Guía de referencia** para obtener consejos e información sobre resolución de problemas relacionados con la Wi-Fi.

NL

Hulp bij het installeren

Zoek online naar informatie over instellingen en video's.

DE

Hilfe bei der Einrichtung

Informationen und Videos zur Einrichtung finden Sie online.

ES

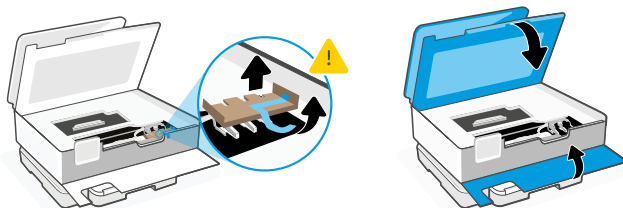
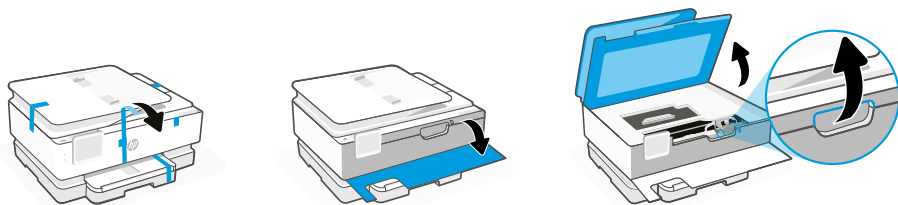
Obtenga ayuda para la configuración

Encontrará información y vídeos sobre configuración en la red.

hp.com/support/printer-setup



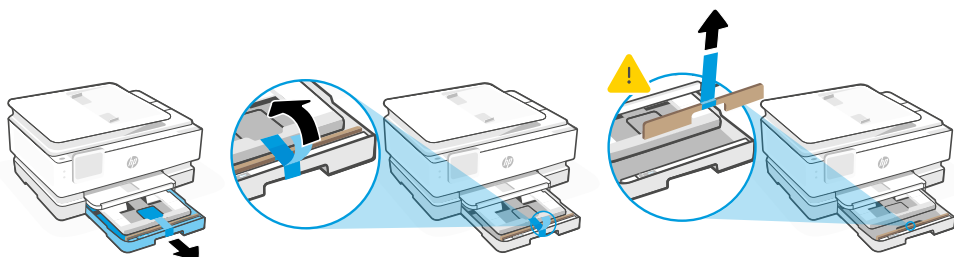
1



PT Remova todas as fitas e embalagens. Abra a porta frontal e a porta de acesso aos cartuchos. Remova o papelão. Certifique-se de fechar as portas.

SV Ta bort allt förpackningsmaterial och all tejp. Öppna framluckan och luckan till bläckpatronen. Ta bort kartongen. Se till att stänga luckorna.

FL Poista kaikki pakkausmateriaalit ja teipit. Avaa etuluukku ja kasettitilan luukku. Poista pahvi. Muista sulkea luukut.

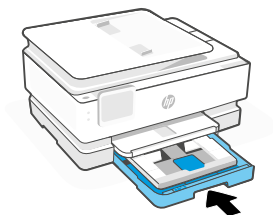


PT Abra a bandeja principal e remova o papelão.

SV Öppna huvudfacket och ta bort kartongen.

FL Avaa päälokero ja poista pahvi.

2

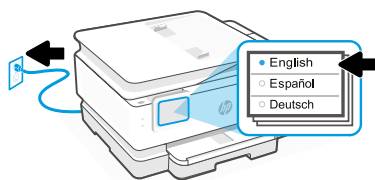


PT Feche a bandeja principal.

SV Stäng huvudfacket.

FL Sulje päälokero.

3



PT Conecte o cabo de força para ligar automaticamente. Escolha seu idioma e país/região no painel de controle.

SV Skrivaren slås på automatiskt när du sätter i kontakten. Välj språk och land/region på kontrollpanelen.

FL Kytke virtajohto. Laite käynnistyy automaattisesti. Valitse ohjauspaneelisti haluamasi kieli ja maa/alue.

4



123.hp.com



PT Instale o software HP Smart **necessário** de 123.hp.com ou da sua app store em um computador ou dispositivo móvel.

SV Installera den **nödvändiga** programvaran HP Smart från 123.hp.com eller din appbutik på en dator eller mobil enhet.

FL Asenna **vaadittu** HP Smart -ohjelmisto osoitteesta 123.hp.com tai tietokoneesi tai mobiililaitteesi sovelluskaupasta.

5

PT

Siga as instruções no HP Smart para conectar a impressora a uma rede e ativar os recursos do HP+.



Se for conectar a impressora ao Wi-Fi, o computador ou dispositivo móvel precisará estar perto da impressora durante a configuração. Consulte o **Guia de referência** para ver soluções de problemas e dicas relacionadas à conexão Wi-Fi.



SV

Följ instruktionerna i HP Smart för att ansluta skrivaren till ett nätverk och aktivera HP+ -funktionerna.



Om du ansluter skrivaren till Wi-Fi måste din dator eller mobila enhet vara nära skrivaren under installationen. Se **referenshandboken** för felsökning och tips gällande Wi-Fi.



FI

Yhdistä tulostin verkkoon ja aktivoi HP+-toiminnot noudattamalla HP Smart -sovelluksessa annettuja ohjeita.



Jos tulostin yhdistetään Wi-Fi-verkkoon, tietokoneen tai mobiililaitteen on oltava tulostimen lähellä määrittämisen aikana. **Viiteoppaassa** on Wi-Fi-vianmäärittäsohjeita ja vinkkejä.

PT

Como obter ajuda na configuração

Encontre informações e vídeos de configuração disponíveis online.

SV

Få hjälp med installationen

Hitta installationsinformation och videor online.

FI

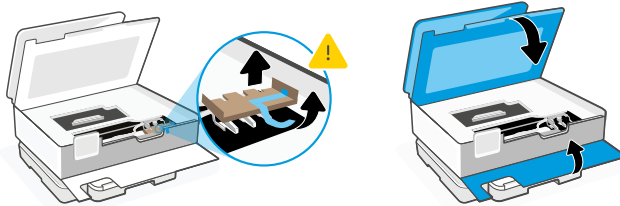
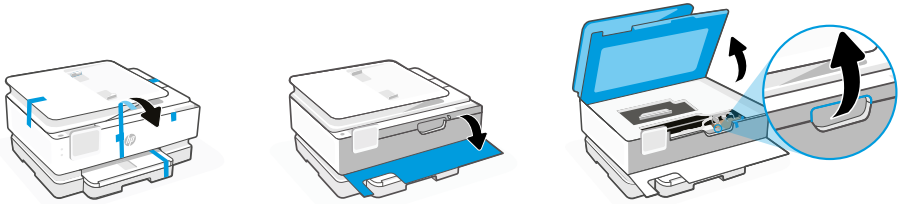
Ohjeita määrittämiseen

Etsi määrittäsohjeita ja -videoita verkkopalvelusta.

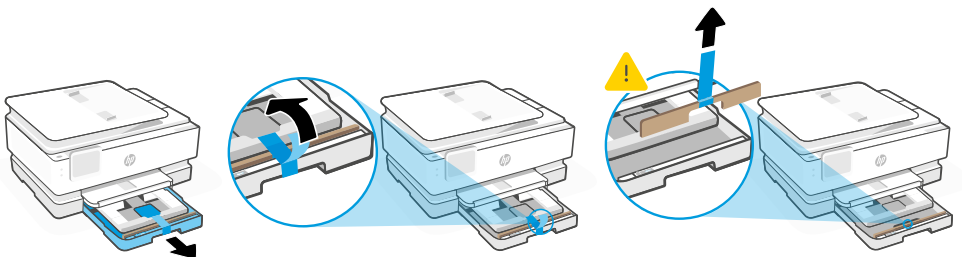
hp.com/support/printer-setup



1

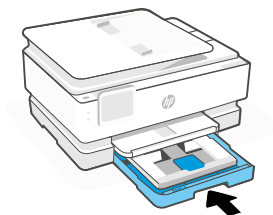


- NO** Fjern all emballasje og teip. Åpen døren foran og tilgangsdøren til blekkpatronen. Fjern pappet. Sørg for at dørene er lukket.
- DA** Fjern al emballage og tape. Åbn fordækslet, og dækslet til printerpatroner. Fjern pappet. Sørg for at lukke dørene igen.
- ET** Eemaldage kogu pakend ja teip. Avage eesmine luuk ja kasseti juurdepääsuluuk. Eemaldage papp. Sulgege kindlasti luugid.



- NO** Åpne hovedskuffen, og fjern pappet.
- DA** Åbn hovedbakken, og fjern pappet.
- ET** Avage põhisalv ja eemaldage papp.

2

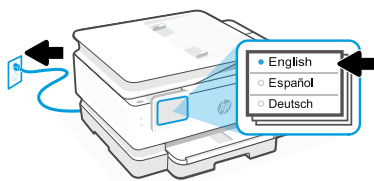


NO Lukk hovedskuffen.

DA Luk hovedbakken.

ET Sulgege põhisalv.

3



NO Koble til strømledningen for å slå på automatisk. Velg ditt språk og land/region på kontrollpanelet.

DA Sæt stikket i for at tænde automatisk. Vælg sprog og land/region på kontrolpanelet.

ET Ühendage automaatseks sisselülitamiseks pistik. Valige juhtpaneelilt oma keel ja riik/piirkond.

4



123.hp.com



NO Installer **nødvendig** HP Smart-programvare fra **123.hp.com** eller appbutikken på en datamaskin eller mobilenhet.

DA Installer den **påkrævede** HP Smart software fra **123.hp.com** eller app store på en computer eller mobilenhed.

ET Installige arvutisse või mobiilseadmesse **nõutav** HP Smart tarkvara veebilehelt **123.hp.com** või oma rakenduste poest.

5

NO

Følg instruksjonene i HP Smart for å koble skriveren til et nettverk og aktivere HP+-funksjoner.



Hvis du kobler skriveren til Wi-Fi, må datamaskinen eller mobilenheten være i nærheten under skriveroppsettet. Se i **Referanseveiledning** for feilsøking og tips for Wi-Fi.



DA

Følg vejledningen i HP Smart for at oprette forbindelse mellem printer og netværk og aktivere HP+ funktionerne.



Hvis du forbinder printeren til Wi-Fi, skal din computer eller mobilenhed være i nærheden af printeren i forbindelse med opsætningen. Fin tips og fejlfinding omkring Wi-Fi i **Referencevejledningen**.



ET

Printeri võrku ühendamiseks ja HP+ funktsioonide aktiveerimiseks järgige HP Smarti juhiseid.



Kui ühendate printeri WiFi-ga, peab teie arvuti või mobiilseade seadistamise ajal olema printeri lähedal. WiFi tõrkeotsingu ja näpunäidete kohta vaadake **Juhendit**.

NO

Få hjelp til oppsettet

Finn oppsettinformasjon og videoer på nett.

DA

Få hjælp til opsætning

Find installationsoplysninger og videoer online.

ET

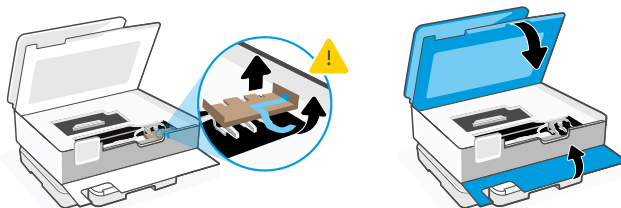
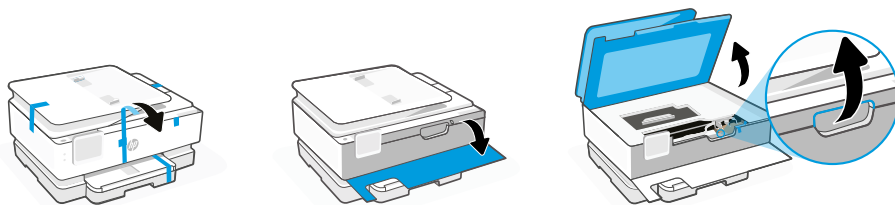
Saage abi seadistamisel

Leia seadistamise teavet ja videosid veebis.

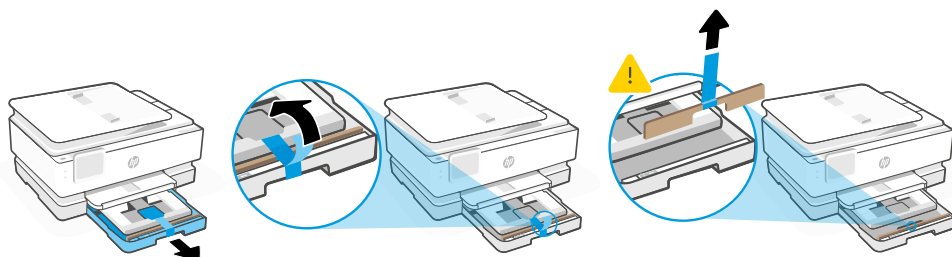
hp.com/support/printer-setup



1

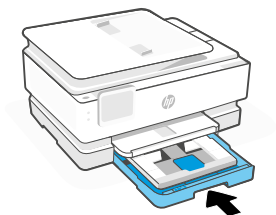


- LT** Pašalinkite visas pakavimo medžiagas ir juostą. Atidarykite priekines ir rašalo kasečių dureles. Išimkite kartoną. Įsitinkinkite, kad uždarėte dureles.
- LV** Noņemiet visu iesaiņojumu un lenti. Atveriet priekšējās durvis un kasetnes piekļuves durvis. Noņemiet kartonu. Obligāti aizveriet durvis.
- EL** Αφαιρέστε όλη τη συσκευασία και την ταινία. Ανοίξτε την μπροστινή πόρτα και την θύρα πρόσβασης στα δοχεία. Αφαιρέστε το χαρτόνι. Βεβαιωθείτε ότι κλείσατε τις θύρες.



- LT** Atidarykite pagrindinį dėklį ir išimkite kartoną.
- LV** Atveriet galveno tekni un noņemiet kartonu.
- EL** Ανοίξτε τον κύριο δίσκο και αφαιρέστε το χαρτόνι.

2

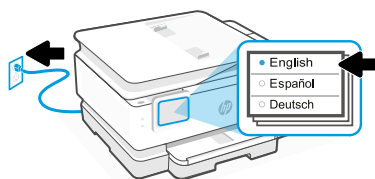


LT Uždarykite pagrindinį dėklą.

LV Aizveriet galveno tekni.

EL Κλείστε τον κύριο δίσκο.

3

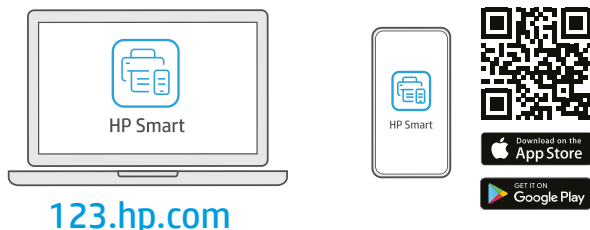


LT Prijunkite, kad įsijungtų automatiškai. Valdymo skyde pasirinkite savo kalbą ir šalį arba regioną.

LV Pieslēdziet, lai automātiski ieslēgtu ierīci. Izvēlieties valodu un valsti/reģionu vadības panelī.

EL Συνδέστε τη συσκευή στο ρεύμα για να ενεργοποιηθεί αυτόματα. Επιλέξτε τη γλώσσα και τη χώρα/περιοχή σας στον πίνακα ελέγχου.

4



LT Iš **123.hp.com** arba „APP Store“ kompiuteryje ar mobiliajame įrenginyje įdiekite **reikiama** „HP Smart“ programinę įrangą.

LV Datorā vai mobilajā ierīcē instalējiet **nepieciešamo** HP Smart programmatūru no **123.hp.com** vai lietotņu veikala.

EL Εγκαταστήστε το **απαραίτητο** λογισμικό HP Smart από την τοποθεσία **123.hp.com** ή το κατάστημα εφαρμογών σας σε υπολογιστή ή φορητή συσκευή.

5

LT

Norėdami prijungti spausdintuvą prie tinklo, vadovaukitės „HP Smart“ nurodymais ir suaktyvinkite „HP+“ funkcijas.



Jei jungiate spausdintuvą prie „Wi-Fi“ ryšio, kompiuteris arba mobilusis įrenginys sąrankos metu turi būti šalia spausdintuvo. Dėl „Wi-Fi“ trikčių šalinimo ir patarimų žr. dalį **Nuorodos**.



LV

Lai printeri savienotu ar tīklu un aktivizētu HP+ funkcijas, izpildiet HP Smart instrukcijas.



Savienojot printeri ar Wi-Fi, datoram vai mobilajai ierīcei iestatīšanas laikā ir jāatrodas printera tuvumā. Wi-Fi traucējummeklēšanas informāciju un padomus skatiet **Atsauces rokasgrāmātā**.



EL

Ακολουθήστε τις οδηγίες στο HP Smart για να συνδέσετε τον εκτυπωτή σε δίκτυο και ενεργοποιήστε τις λειτουργίες HP+.



Σε περίπτωση που συνδέετε τον εκτυπωτή σε Wi-Fi, ο υπολογιστής σας πρέπει να βρίσκεται κοντά στον εκτυπωτή κατά τη ρύθμιση. Ανατρέξτε στον **Οδηγό αναφοράς** για οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων και συμβουλές σχετικά με το Wi-Fi.

LT

Gaukite sąrankos pagalbą

Raskite sąrankos informaciją bei vaizdo įrašus internete.

LV

Palīdzība, veicot iestatīšanu

Meklējiet informāciju un videomateriālus par iestatīšanu tiešsaistē.

EL

Λάβετε βοήθεια σχετικά με τη εγκατάσταση

Βρείτε πληροφορίες και βίντεο για τη ρύθμιση online.

hp.com/support/printer-setup





The Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

App Store is a service mark of Apple Inc.

Android, Google Play, and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

EN	IT	FR	NL	DE
ES	PT	SV	FI	NO
DA	ET	LT	LV	EL



2H2P6-90004

Printed in Thailand Gedruckt in Thailand
Imprimé en Thaïlande Stampato in Thailandia